

# PANASONIC

## Lecteur DVD DVD-S700EG-K

### MANUEL D'UTILISATION



Besoin d'aide ?  
Rendez-vous sur votre communauté <https://sav.darty.com>



# Panasonic®

**Bedienungsanleitung**  
**Mode d'emploi**  
**Instrucciones de funcionamiento**  
**Istruzioni per l'uso**  
**Bruksanvisning**  
**Gebruiksaanwijzing**  
**Kortfattet betjeningsvejledning**

**DVD / CD-Player**  
**Lecteur de DVD / CD**  
**Reproductor de DVD / CD**  
**Lettore DVD / CD**  
**DVD- / CD-Spelare**  
**DVD / CD-Speler**  
**DVD / CD-Afspiller**



Modell-Nr. / № de modèle / N° de modelo / N. Modello / Modellnr. / Modelnummer / Model nr.

**DVD-S500**  
**DVD-S700**



**HDMI**

(DVD-S700)

# Cher client

Merci d'avoir fait l'achat de cet appareil. Veuillez lire attentivement les présentes instructions avant d'utiliser ce produit, et conserver ce manuel pour utilisation ultérieure.

## Table des matières

### Préparatifs

|   |          |
|---|----------|
| <b>Informations générales</b> .....                             | <b>2</b> |
| Accessoire .....  | 2        |
| Insérer les piles .....   | 3        |
| Codes de zone .....   | 3        |
| Médias lisibles .....   | 3        |
| Entretien de l'appareil et des disques .....                    | 3        |
| Précautions à prendre lors de la manipulation des disques ..... | 3        |
| <b>Connexions</b> .....   | <b>4</b> |
| <b>Guide des commandes</b> .....                                | <b>6</b> |

### Utilisation

|  |          |
|--|----------|
| <b>Lecture</b> .....                         | <b>7</b> |
| <b>USB REC (Gravage CD)</b> .....            | <b>8</b> |
| <b>Changer les réglages du lecteur</b> ..... | <b>9</b> |
| SYSTÈME .....                                | 9        |
| LANGUE .....                                 | 9        |
| AUDIO .....                                  | 10       |
| VIDEO .....                                  | 10       |
| AUTRE .....                                  | 10       |

### Référence

|                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| <b>Dépannage</b> .....             | <b>11</b> |
| <b>Consignes de sécurité</b> ..... | <b>12</b> |
| AVERTISSEMENT .....                | 12        |
| ATTENTION .....                    | 12        |
| <b>Fiche technique</b> .....       | <b>13</b> |

## Informations générales

### Accessoire

- 1 Câble audio/vidéo
- 1 Télécommande (N2QAYA000015)
- 2 Piles pour la télécommande

### REMARQUE

- Références du produit correctes à compter de juin 2013. Ils peuvent faire l'objet de modifications.

« DVD Logo » est une marque commerciale de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

Les termes HDMI et High-Definition Multimedia Interface et le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux Etats Unis et dans d'autres pays.

Ce produit comporte une technologie de protection contre les copies qui est protégée par brevets aux Etats-Unis et par d'autres droits de la propriété intellectuelle de Rovi Corporation.

Il est interdit de pratiquer l'ingénierie inverse sur le produit ou de le démonter.

La technologie de codage audio MPEG Layer-3 est sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson.

L'enregistrement et la lecture du contenu sur cet appareil ou sur tout autre dispositif peut nécessiter l'autorisation du titulaire des droits d'auteur ou de tout autre droit lié à ce contenu.

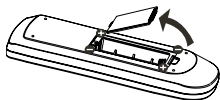
Panasonic n'a pas le pouvoir de vous accorder cette autorisation et décline expressément tout droit, capacité ou intention d'obtenir une telle autorisation en votre nom. Il est de votre responsabilité de veiller à ce que votre utilisation de cet appareil ou de tout autre dispositif soit conforme à la législation des droits d'auteur de votre pays. Pour plus d'informations sur les lois et réglementations en vigueur, veuillez vous référer à cette législation ou contacter le titulaire des droits du contenu que vous souhaitez enregistrer ou lire.

### REMARQUE :

**Le DVD-S700 avec AV (21 broches) est utilisé dans les illustrations sauf mention contraire. Les illustrations de ce manuel peuvent différer selon les modèles et les pays.**

## Insérer les piles

Insérez les piles de façon à ce que les polarités (+ et -) correspondent à celles de la télécommande.




**R03, AAA**  
(Piles manganèse)

## Codes de zone

### DVD-Vidéo

Cet appareil lit des DVD-Vidéos portant des étiquettes indiquant le code de zone « 2 » ou « ALL ».

Exemple : 

## Médias lisibles

Vous pouvez lire les médias suivants :

|                  |   |
|------------------|---|
| <b>DVD Vidéo</b> | Format DVD-Vidéo                        |
| <b>DVD-R</b>     | Format DVD-Vidéo*1,                     |
| <b>DVD-R DL</b>  | JPEG*2*3, MP3*4, Xvid*5*6*7             |
| <b>DVD-RW</b>    | Format DVD-Vidéo*1                      |
| <b>+RW</b>       | Video*1                                 |
| <b>+R</b>        |   |
| <b>+R DL</b>     |   |
| <b>CD-Audio</b>  | CD-DA, Video CD,<br>Super Video CD      |
| <b>CD-R</b>      | CD-DA, JPEG*2*3, MP3*4,                 |
| <b>CD-RW</b>     | Video CD, Super Video CD,<br>Xvid*5*6*7 |
| <b>USB</b>       | MP3*4, JPEG*2*3, Xvid*5*6*7             |

\*1 Finalisation requise.

\*2 L'extension de fichier doit être « .JPG » ou « .JPEG ».

\*3 Il peut s'avérer impossible d'afficher les fichiers qui ont été altérés, modifiés ou sauvegardés à l'aide d'un logiciel de traitement d'image sur un ordinateur.

\*4 L'extension de fichier doit être « .mp3 ».

\*5 L'extension de fichier doit être « .XVID », « .xvid », « .AVI » ou « .avi ».

\*6 Fichiers de sous-titres pris en charge.

\*7 Certifié profil Xvid Home.

## REMARQUE

• Dans certains cas, il peut s'avérer impossible de lire les médias en raison du type de médias, des conditions et de la méthode d'enregistrement et de la façon dont les fichiers ont été créés.

(Pour dispositifs USB)

- Cet appareil ne garantit pas la connexion avec tous les dispositifs USB.
- Cet appareil ne prend pas en charge le chargement des dispositifs USB.
- Les systèmes de fichiers FAT12, FAT16 et FAT32 sont pris en charge.
- Cet appareil prend en charge les systèmes USB 2.0 Haute Vitesse.
- Cet appareil prend en charge un DD formaté en FAT32.

Certains types de DD peuvent nécessiter l'utilisation de leur bloc d'alimentation externe.

## Entretien de l'appareil et des disques

### Nettoyez cet appareil avec un chiffon doux et sec

- N'utilisez jamais d'alcool, de diluant à peinture ou de benzine pour nettoyer cet appareil.
- Avant d'utiliser un chiffon traité chimiquement, lisez attentivement les instructions qui l'accompagnent.
- Normalement il n'est pas nécessaire de nettoyer la lentille, bien que cela dépende de l'environnement d'utilisation.
- N'utilisez pas les nettoyeurs à lentille disponibles dans le commerce, car ils peuvent causer un dysfonctionnement.

### Nettoyez les disques

- Passez un chiffon humide, puis essuyez avec un chiffon sec.



## Précautions à prendre lors de la manipulation des disques

- Tenez les disques par les bords pour éviter de les rayer ou d'y laisser des traces de doigt.
- N'apposez pas d'étiquettes ou d'autocollants sur les disques.
- N'utilisez pas de vaporisateur nettoyant pour microsillon, ni de benzine, diluant, liquide anti-statique ou autre produit solvant.
- N'utilisez pas les disques suivants :
  - Disques dont la surface comporte des restes adhésifs d'étiquettes ou d'autocollants retirés (disques loués, etc.).
  - Disques très gondolés ou fissurés.
  - Disques de forme irrégulière, en forme de coeur par exemple.

# Connexions

Avant d'effectuer toute connexion, il est recommandé de débrancher temporairement les appareils de la source d'alimentation secteur.

- Ne placez pas l'appareil sur un amplificateur, un récepteur ou tout autre appareil qui risque de chauffer. La chaleur peut endommager le lecteur DVD.
- Ne faites pas passer les signaux vidéo par un magnétoscope. L'image risquerait de ne pas s'afficher correctement à cause de la fonction de protection contre la copie.

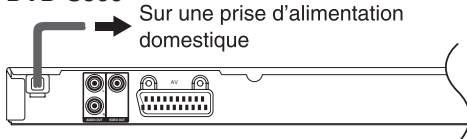
## REMARQUE sur le câble d'alimentation CA

- Cet appareil consomme une petite quantité de courant même lorsqu'il est éteint. Vous pouvez le débrancher pour économiser l'énergie lorsque vous prévoyez de le laisser inutilisé pour une période prolongée.

## REMARQUE pour HDMI (DVD-S700)

- Les bornes AUDIO deviennent impossibles à utiliser en fonction du type de câble que vous utilisez.

## DVD-S500



## DVD-S700

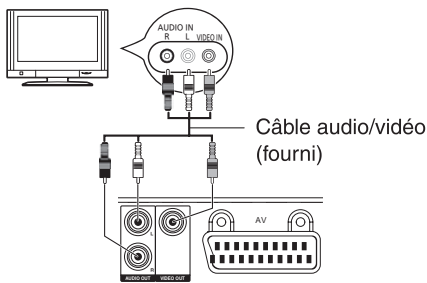


Les symboles présents sur ce produit (y compris sur les accessoires) signifient les choses suivantes.

|   |  |   |    |
|---|--|---|----|
| I | MARCHE   | ~ | CA |
| ⏻ | Veille (ARRÊT)   | — | CC |
| ⊠ | Équipement de classe II (Le produit a été fabriqué avec une double isolation.) |   |    |

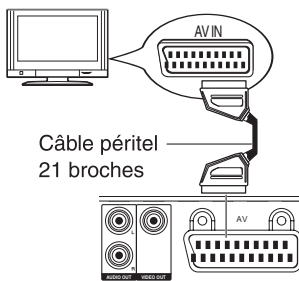
## DVD-S500

### Sortie vidéo (VIDEO OUT)



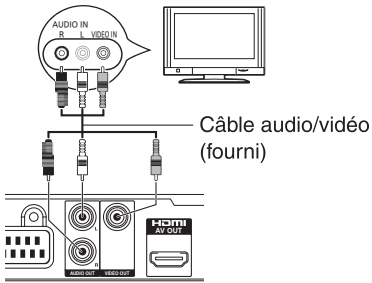
- Connectez ensemble les bornes de la même couleur.

### AV (Péritel)



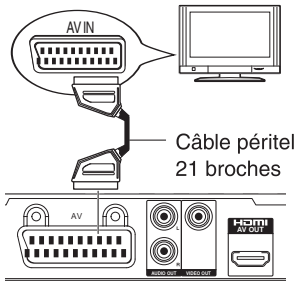
## DVD-S700

### Sortie vidéo (VIDEO OUT)

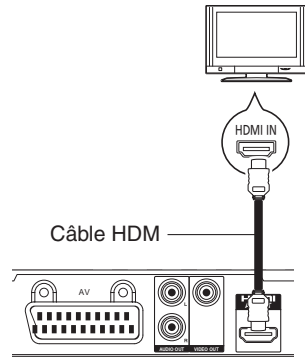


- Connectez ensemble les bornes de la même couleur.

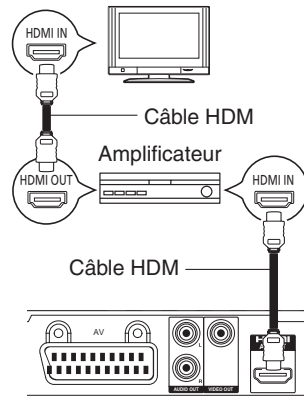
### AV (Péritel)



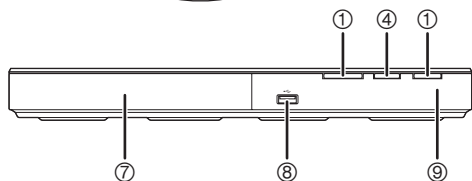
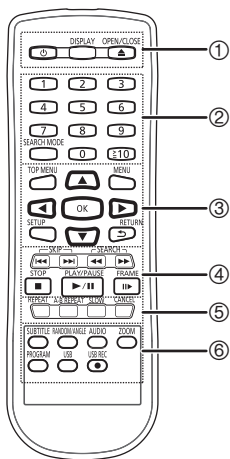
### HDMI



### Avec amplificateur compatible HDMI



# Guide des commandes



① **Interrupteur attente/marche**  $\phi$ ,  $\phi/1$   
Appuyer sur cet interrupteur pour commuter l'appareil du mode d'attente au mode de marche et vice versa. En mode d'attente, l'appareil continue de consommer une petite quantité de courant.

## DISPLAY

Pour afficher des informations sur l'écran du téléviseur pendant la lecture.

## OPEN/CLOSE $\blacktriangle$

Pour ouvrir ou fermer le tiroir de disque

② **0-9,  $\geq 10$**

Pour sélectionner le titre/chapitre/numéro de piste etc.

par ex., 5:      5  
                  15:     $\geq 10 \rightarrow 1 \rightarrow 5$

## SEARCH MODE

Pour lancer la recherche d'un point

1. Appuyer sur  $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$  pour sélectionner l'élément.
2. Appuyer sur 0 à 9 pour spécifier l'emplacement.
3. Appuyer sur OK.

③ **TOP MENU**

Pour afficher le menu supérieur

## MENU

- Pour afficher un menu
- Pour régler le PBC des appareils équipés de la fonction Commande de lecture (Playback Control : PBC) sur Marche/Arrêt

## $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$ $\blacktriangleleft$ $\blacktriangleright$

- Pour sélectionner des éléments, entrer l'emplacement, etc.
  - Pour déplacer la position d'affichage des images agrandies
  - Pour faire pivoter des images JPEG

## OK

Pour valider la sélection faite dans un menu

## SETUP

Pour entrer ou sortir du menu de configuration du système ( $\rightarrow$  page 9)

## RETURN $\blacktriangleright$

Pour retourner à l'affichage précédent

④ **SKIP,  $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ ,  $\blacktriangleright\blacktriangleright$**

- Pour sauter au titre/chapitre/numéro de piste précédent ou suivant
- Pour passer à la page de MENU des appareils équipés de la fonction Commande de lecture (Playback Control : PBC)

## SEARCH, $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ , $\blacktriangleright\blacktriangleright$

Pour lancer le retour rapide ou l'avance rapide

## STOP $\blacksquare$ , $\blacksquare$

Pour arrêter la lecture

## PLAY/PAUSE $\blacktriangleright/||$ , $\blacktriangleright/||$

Pour lancer la lecture ou la mettre en pause

## FRAME $\blacksquare$

Pour faire la lecture vidéo une trame à la fois

⑤ **REPEAT**

Pour sélectionner divers modes de répétition

Les modes pouvant être sélectionnés varient en fonction du contenu.

REP DIR permet de lire en répétition tous les fichiers du même type dans le dossier sélectionné.

## A-B REPEAT

Pour répéter la lecture du point A au point B sur un média

## SLOW

Pour lancer la lecture au ralenti

## CANCEL

Pour effacer les informations saisies

⑥ **SUBTITLE**

Pour afficher les sous-titres et sélectionner des sous-titres différents

## RANDOM/ANGLE

Pour lancer la lecture aléatoire/Pour changer d'angle de prise de vue

## AUDIO

Pour changer de piste sonore

## ZOOM

Pour changer de taux de grossissement

## PROGRAM

Pour déterminer l'ordre de lecture

1. Appuyer sur  $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$ / $\blacktriangleleft$ / $\blacktriangleright$  pour sélectionner l'élément.
2. Appuyer sur 0 à 9 pour spécifier l'ordre. Pour annuler: Appuyer sur CANCEL.
3. Appuyer sur  $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$ / $\blacktriangleleft$ / $\blacktriangleright$  pour sélectionner PLAY. Pour remettre tout le programme à zéro : Appuyer sur  $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$ / $\blacktriangleleft$ / $\blacktriangleright$  pour sélectionner CLEAR.
4. Appuyer sur OK.

## USB

Pour passer en mode USB / Pour retourner en mode disque

## USB REC

Pour effectuer USB REC (Gravure CD)

⑦ **Tiroir de disque**

Lorsque vous insérez un média, assurez-vous que la bonne face soit dirigée vers le haut.

⑧

## Port USB

Pour connecter un dispositif USB

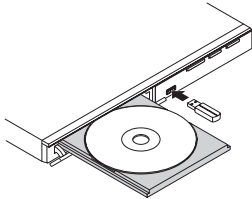
⑨

## POWER LED

S'allume une fois l'appareil sous tension.

# Lecture

- 1 Allumez le téléviseur et sélectionnez la bonne entrée vidéo.
- 2 Appuyez sur **⏻**.
- 3 Insérez un disque ou connectez un dispositif USB.



- Si cet appareil n'est pas en mode USB lorsque vous connectez le dispositif USB, appuyez sur **USB** et appuyez sur **◀▶** pour sélectionner l'élément.
- 4 Appuyez sur **▲▼◀▶** pour sélectionner l'élément puis appuyez sur **OK**.
    - En fonction du disque, la lecture démarrera automatiquement.  
(JPEG uniquement)
    - Lorsque vous appuyez sur **PLAY/PAUSE ▶||** au lieu de **OK**, vous pouvez lancer le diaporama.

## Arrêter la lecture

Appuyez sur **STOP ■**.

→ La position d'arrêt est mémorisée.

### Fonction Reprise de lecture

Appuyez sur **PLAY/PAUSE ▶||** pour redémarrer depuis cette position.

Cette position est mémorisée même après la coupure de courant (Reprise de lecture). Cependant, l'unité peut ne pas fonctionner normalement, si la position de redémarrage est mal alignée ou en fonction des conditions de lecture ou du média.

## REMARQUE

- L'économiseur d'écran se lancera automatiquement si la lecture du média est arrêtée et le menu est fermé pendant environ 5 minutes.
- Le lecteur passera automatiquement en mode de veille si vous n'appuyez sur aucune touche pendant environ 25 minutes après l'arrêt de la lecture du média.
- Pendant la lecture d'une source DTS, aucun son n'est reproduit par les enceintes. Sélectionnez une source audio différente (par exemple, Dolby Digital).  
(DVD-S700 seulement)  
Ou connectez l'appareil à un ampli-tuner AV capable de décoder le DTS via une prise HDMI, et réglez « Sortie Audio » sur « Flux » (→ page 10).

## Affichage des sous-titres

Vous pouvez afficher des sous-titres sur le disque vidéo Xvid de cet appareil. Cette fonction n'est pas liée aux sous-titres spécifiés dans les caractéristiques Xvid standard, et n'a pas de standard défini. L'utilisation peut en être différente, ou peut ne pas fonctionner correctement, selon la façon dont le fichier a été créé ou l'état de cet appareil (en lecture, arrêté, etc.).

Si les sous-titres ne s'affichent pas correctement, changez de langue de sous-titres. (→ page 9)



# USB REC (Gravage CD)

Vous pouvez copier des fichiers audio (CD-DA) depuis un CD vers un dispositif USB, au format MP3.

- 1 Connectez le dispositif USB.
- 2 Lisez un CD audio.
- 3 Durant la lecture, appuyez sur **USB REC**.
- 4 Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner « OUI », puis appuyez sur **OK**.

| USB REC  |                   |
|----------|-------------------|
|          | OPTIONS           |
| OPTIONS  | Vitesse Normale   |
| TRACKS   | Bitrate 128kbps   |
| Démarrer | Créer tag ID3 OUI |
| QUITTER  | Stockage USB      |

- 5 Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner « TRACKS ».
  - Dans le réglage par défaut, toutes les pistes sont sélectionnées.
  - Pour ôter chaque coche individuellement, sélectionnez la piste en appuyant sur ▲▼◀▶, puis appuyez sur **OK**.
  - Pour ôter toutes les coches, sélectionnez celle qui se trouve tout en haut et appuyez sur **OK**.

| USB REC  |                                     | TITRE  | DURÉE |
|----------|-------------------------------------|--------|-------|
|          | <input checked="" type="checkbox"/> |        |       |
| OPTIONS  | <input checked="" type="checkbox"/> | PISTE1 | 0:18  |
|          | <input checked="" type="checkbox"/> | PISTE2 | 0:21  |
| TRACKS   | <input checked="" type="checkbox"/> | PISTE3 | 0:21  |
|          | <input checked="" type="checkbox"/> | PISTE4 | 0:16  |
| Démarrer | <input checked="" type="checkbox"/> | PISTE5 | 0:13  |
|          | <input checked="" type="checkbox"/> | PISTE6 | 0:12  |
| QUITTER  | <input checked="" type="checkbox"/> | PISTE7 | 0:13  |
|          | <input checked="" type="checkbox"/> | PISTE8 | 0:20  |
|          | <input checked="" type="checkbox"/> | PISTE9 | 0:22  |

- 6 Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner « Démarrer », puis appuyez sur **OK** pour démarrer la copie.
  - Vous pouvez changer les réglages favoris dans le menu « OPTIONS ».
  - Pour quitter le menu, sélectionnez « QUITTER », puis appuyez sur **OK**.

# Protocole HDMI CEC

(DVD-S700)

Le lecteur DVD prend en charge le protocole HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Panasonic ne garantit pas l'interopérabilité à 100% avec tous les appareils HDMI CEC.

- Réglez « HDMI CEC » sur « On » (→ page 9).

## Touche lecture universelle

Lorsqu'un disque vidéo est placé dans l'appareil et que vous appuyez sur ⏪, le téléviseur s'allume, puis la lecture du disque commence.

## Système en attente

Lorsque vous éteignez le téléviseur, tous les appareils HDMI CEC connectés passent en mode veille simultanément.

## Contrôle avec la télécommande du téléviseur

La possibilité de contrôler « Contrôle de lecture », « Contrôle du menu du disque » et « Sélection de l'appareil ».

Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.

# Changer les réglages du lecteur

Changez les réglages de l'appareil si nécessaire. Les réglages demeurent intacts, même si vous passez l'appareil en mode de veille.

- ① Appuyez sur **SETUP**.
  - ② Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner le menu, puis appuyez sur ►.
  - ③ Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner l'élément, puis appuyez sur ► pour confirmer votre sélection.
  - ④ Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner les réglages, puis appuyez sur **OK**.
- Pour retourner au menu précédent, appuyez sur ◀.
  - Pour sortir, appuyez sur **SETUP**.

Des procédures autres que celle indiquée ci-dessus peuvent être affichées. Dans ce cas, suivez les instructions à l'écran.

En fonction du type de média, des réglages de cet appareil pourront être désactivés.

## SYSTÈME

### Système TV

⇒ Ce menu contient les options pour la sélection du système de couleur correspondant au téléviseur connecté.

#### NTSC

⇒ Le signal vidéo provenant de la lecture d'un disque PAL est restitué au format NTSC.

#### PAL

⇒ Le signal vidéo provenant de la lecture d'un disque NTSC est restitué au format PAL.

#### PAL60

⇒ Le signal vidéo provenant de la lecture d'un disque NTSC est restitué au format PAL60.

#### Auto

⇒ Le signal vidéo de sortie est automatiquement configuré pour s'adapter au téléviseur connecté.

### Eco. Ecran

⇒ Ce réglage permet l'activation de l'économiseur d'écran. L'économiseur d'écran se lancera automatiquement si la lecture du média est arrêtée pendant environ 5 minutes.

### PÉRITEL RVB

⇒ Lorsque vous connectez cet appareil à la borne SCART (Péritel), sélectionnez « On ».

### Résolution (DVD-S700)

⇒ Sélectionnez une résolution vidéo compatible avec la capacité d'affichage du téléviseur.  
Sélectionner « Auto » peut automatiquement sélectionner la meilleure résolution.

### HDMI CEC (DVD-S700)

⇒ Lorsque vous raccordez cet appareil au téléviseur via le câble HDMI, des opérations liées avec un appareil connecté sont possibles.

### Type TV

⇒ Sélectionnez le format d'image qu'il convient au téléviseur connecté.

#### 4:3PS/4:3LB

##### Dans le cas d'une connexion à un téléviseur au format 4:3 :

La lecture d'une image au format 16:9 se fait de la manière suivante

- 4:3PS: les côtés sont coupés
- 4:3LB: bandes noires en haut et en bas

#### 16:9/Plein16:9

##### Dans le cas d'une connexion à un téléviseur au format 16:9 :

La lecture d'une image au format 4:3 se fait de la manière suivante

- 16:9: affiché au centre de l'écran
- Plein16:9: étiré horizontalement pour occuper l'écran du téléviseur

## LANGUE

### MENU À L'ÉCRAN

⇒ Pour changer la langue du menu d'affichage.

### Audio

⇒ Pour changer la langue de sortie audio.

### Sous-titres

⇒ Pour changer la langue des sous-titres.

### Menu

⇒ Pour changer la langue du menu de disque.

### SS titres Xvid

⇒ Vous pouvez définir un type de police de caractères qui prend en charge la langue des sous-titres enregistrés sur le Xvid.

- ① Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner « SS titres Xvid », puis appuyez sur ►. « Latin 1 », « Latin 2 », « Cyrillic », « Turc » Sélectionnez le type de police de caractères pour le titre enregistré.
- ② Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur **OK** pour valider votre sélection.

# Changer les réglages du lecteur

## AUDIO

### Sortie Audio (DVD-S700)

⇒ Ceci règle la méthode de sortie audio lorsqu'il est connecté à la borne « HDMI AV OUT ».

### Flux

⇒ Lorsque l'équipement connecté prend en charge Dolby Digital

### PCM

⇒ Lorsque l'équipement connecté ne prend pas en charge Dolby Digital

### Plage Dynamique

⇒ Rend le son plus audible même lorsque le volume est bas, en comprimant la plage des plus basses et des plus hautes fréquences.

## VIDEO

### Luminosité

⇒ Pour ajuster la luminosité.

### Contraste

⇒ Pour ajuster le contraste.

### Teinte

⇒ Pour ajuster la teinte des couleurs.

### Saturation

⇒ Pour ajuster la saturation.

### Netteté

⇒ Pour ajuster la netteté des contours de l'image.

## AUTRE

### Classification

⇒ Pour définir le niveau de limitation de lecture pour les disques vidéo DVD. Sélectionner « 8 No Limit » permet de lire tous les disques.

### Mdp

⇒ Le mot de passe est nécessaire pour définir ou annuler la limitation de lecture ou pour remettre l'appareil aux réglages d'usine.

Si vous effectuez cela pour la première fois, tapez « 0000 ».

Si vous avez oublié votre mot de passe à quatre chiffres, tapez « 0000 ».

### Par Défaut

⇒ Pour remettre l'appareil aux paramètres par défaut tel qu'il était à la sortie d'usine.

# Dépannage

Avant de faire une demande de réparation, veuillez vérifier les points suivants. Si vous avez besoin d'une aide complémentaire, consultez votre revendeur pour plus d'instructions.

## Pour redéfinir les paramètres

### L'image du lecteur DVD ne s'affiche pas sur le téléviseur.

#### **Vous avez oublié votre mot de passe.**

⇒ Réinitialisez le lecteur DVD aux réglages d'usine.

- 1) Appuyez sur  $\odot/I$  sur le lecteur DVD pour l'allumer.
- 2) Appuyez sur la touche **OPEN/CLOSE ▲** pour ouvrir le tiroir de disque.
- 3) Appuyez 4 fois sur le bouton numéro « 5 » de la télécommande. (L'appareil est mis hors tension automatiquement.)  
Tous les réglages reviennent aux valeurs prédéfinies en usine.

### **Pas de son. /Pas d'image.**

⇒ Vérifiez la connexion vidéo entre le lecteur DVD et le téléviseur.

⇒ Allumez votre téléviseur et réglez-le sur le canal adéquat pour le lecteur DVD.

### **La télécommande ne fonctionne pas.**

⇒ Pointez la télécommande directement vers le capteur de signal de télécommande à l'avant du lecteur DVD.

### **L'écran est déformé. Il y a des bruits parasites.**

⇒ Vérifiez que les réglages du système TV sont corrects.

### **Les disques ne peuvent pas être lus.**

⇒ Assurez-vous qu'il n'y a ni fissures ni tâches sur le disque.

Si le disque est sale, nettoyez-le.

### **Certains éléments dans le menu configuration/système ne peuvent pas être sélectionnés.**

⇒ Appuyez sur **STOP ■** deux fois avant de sélectionner le menu configuration/système.

⇒ Selon la disponibilité du disque, certains éléments du menu ne peuvent être sélectionnés.

# Consignes de sécurité

## AVERTISSEMENT

### Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
  - N'exposez pas cet appareil à la pluie, l'humidité, l'égouttement ou l'éclaboussement.
  - Ne placez pas d'objets remplis d'eau, tels que des vases, sur l'appareil.
  - Utilisez exclusivement les accessoires préconisés.
  - Ne retirez pas les caches.
  - Ne réparez pas l'appareil vous-même. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.
  - Ne laissez pas tomber d'objets en métal dans l'appareil.
  - Ne placez pas d'objets lourds sur cet appareil.

### Câble d'alimentation CA

- Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de dommage touchant le produit,
  - Assurez-vous que la tension d'alimentation corresponde à la tension indiquée sur l'appareil.
  - Insérez la fiche à fond dans la prise d'alimentation.
  - Ne tirez pas sur le câble, ne le tordez pas et ne placez pas d'objets lourds dessus.
  - Ne manipulez pas la fiche avec les mains mouillées.
  - Saisissez la fiche d'alimentation elle-même lorsque vous la débranchez.
  - N'utilisez pas de fiche d'alimentation ou de prise endommagée.
- La fiche secteur est le dispositif de déconnexion. Installez cet appareil de sorte que la fiche secteur puisse être débranchée immédiatement de la prise de courant.

## ATTENTION

### Appareil

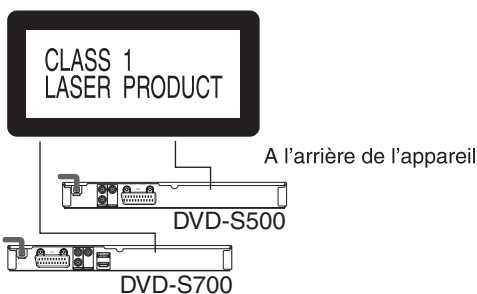
- Cet appareil utilise un laser. L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées ici peuvent provoquer une exposition à des radiations dangereuses.
- Cet appareil peut être perturbé par des interférences causées par des téléphones mobiles pendant l'utilisation. En présence de telles interférences, éloignez le téléphone mobile de cet appareil.
- Cet appareil est destiné aux climats tempérés.

### Emplacement

- Placez cet appareil sur une surface plane.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
  - N'installez pas et ne placez pas cet appareil dans une bibliothèque, un placard ni dans aucun autre espace réduit. Assurez-vous que l'appareil est bien ventilé.
  - Ne bouchez pas les ouvertures d'aération de cet appareil avec des journaux, nappes, rideaux ou objets similaires.
  - Ne placez pas de sources de flammes vives telles que bougies allumées sur cet appareil.
  - N'exposez pas cet appareil à la lumière directe du soleil, à des températures ou à une humidité élevées, ou à des vibrations excessives.

### Piles

- Il y a un danger d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée. Remplacez uniquement par le type recommandé par le fabricant.
- Pour jeter les piles, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.
- Une mauvaise manipulation des piles peut causer une fuite d'électrolytes et déclencher un incendie.
  - N'utilisez pas simultanément des piles neuves et usées, ou des types différents de piles.
  - Ne chauffez pas et n'exposez pas les piles à une flamme.
  - Ne laissez pas la (les) pile(s) dans un véhicule exposé directement aux rayons du soleil pendant un long moment avec fenêtres et portières fermées.
  - Conservez les piles AAA R03 hors de portée des enfants afin d'empêcher leur ingestion.
  - Ne démontez pas les piles et ne les court-circuitez pas.
  - Ne rechargez pas de piles alcalines ou manganèse.
  - N'utilisez pas de piles dont le revêtement a été décollé.
  - Ôtez les piles si vous ne comptez pas vous servir de la télécommande pendant une période prolongée. Entrez-la dans un endroit sombre et frais.



# Fiche technique

**Système de signal :** PAL/NTSC

**Plage de température de fonctionnement :**  
+5 °C à +35 °C

**Plage d'humidité de fonctionnement :**  
20 % à 80 % HR (sans condensation)

**Sortie vidéo :**  
Niveau de sortie : 1,0 V<sub>cc</sub> (75 Ω)  
Connecteur de sortie :

Prise à broche (1 Système)  
AV (21 broches) (1 Système)

**Sortie RVB :**  
Niveau de sortie : 0,7 V<sub>cc</sub> (75 Ω)  
Connecteur de sortie :  
AV (21 broches) (1 Système)

**Sortie audio :**  
Niveau de sortie : 2 V<sub>rms</sub> (1 kHz, 0 dB)  
Connecteur de sortie : Prise à broche  
AV (21 broches)  
Nombre de connecteurs :  
2 Canaux (2 Système)

**Port USB :** USB 2.0 : 1 Système

**[DVD-S700] Sortie AV HDMI :**  
Format de sortie :  
480p / 576p / 1080i / 720p / 1080p

Connecteur de sortie : Type A (19 broches)  
• Cet appareil prend en charge la fonction  
« HDMI CEC ».

## Spécifications LASER

**Produit LASER de classe I :**  
Longueur d'ondes :  
770 à 800 nm (CD)/645 à 660 nm (DVD)

**Source d'alimentation :** CA 220 à 240 V, 50 Hz

**Consommation :** Environ. 10 W

**Consommation en mode de veille :**  
Moins de 0,5 W

**Dimensions (L x P x H) :**  
310 mm x 210 mm x 39 mm  
(Parties saillantes comprises)

**Masse :** Environ. 1,1 kg

Les spécifications sont sujettes à modification  
sans préavis.

## L'élimination des équipements et des batteries usagés

Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage.



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles, appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparées des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.

En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales. Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.



## Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (pictogramme du bas) :

Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il répond également aux exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.